

HAWAI'I ALOHA

Song of Love for Hawai'i

1. E Hawai'i e ku'u one hānau ē,
Ku'u home kulāiwi nei,
'Oli nō au i nā pono lani ou,
E Hawai'i aloha ē.

1. O Hawai'i, land of my birth
My home, my native land,
I will sing of thy heavenly righteousness
Hawai'i beloved.

2. E ha'i mai kou mau kini lani ē,
Kou mau kupa aloha e Hawai'i,
Nā mea 'ōlino kamaha'o no luna mai,
E Hawai'i aloha ē.

2. Reveal, O Heavenly Hosts,
To the beloved sons of Hawai'i
The bright wonders from above,
Hawai'i beloved.

3. Na ke Akua e mālama mai iā 'oe,
Kou mau kualono aloha nei,
Kou mau kahawai 'ōlinolino mau,
Kou mau māla pua nani ē.

The Lord will protect you,
Your beloved hills and valleys,
Your sparkling streams,
Your beautiful garden of flowers.

Hui:

E hau'oli e nā 'ōpio o Hawai'i nei,
'Oli ē, 'oli ē,
Mai nā aheahe makani e pā mai nei,
Mau ke aloha no Hawai'i.

Chorus:

Be joyful, youth of Hawai'i.
Sing forth joyfully,
From the gentle breezes blow,
Hawai'i's aloha forever.